Rättsfallssamlingen

TRIBUNALENS DOM (nionde avdelningen)

den 26 november 2014*

”Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket Alifoods — Äldre internationellt ordmärke och gemenskapsordmärken ALDI — Relativt registreringshinder — Risk för förväxling föreligger inte — Kännetecknenslikhet föreligger inte — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Regel 19.2 a ii i förordning (EG) nr 2868/95”

I mål T-240/13,

Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG, Essen (Tyskland), företrätt av advokaterna N. Lützenrath, U. Rademacher, L. Kolks och C. Fürsen,

sökande,

mot

Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån), företrädd av A. Pohlmann, i egenskap av ombud,

svarande,

varvid den andra parten i förfarandet inför överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån var

Alifoods, SA, Alicante (Spanien),

angående en talan mot det beslut som fattades av harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd den 25 februari 2013 (ärende R 407/2012-4) om ett invändningsförfarande mellan Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG och Alifoods, SA,

meddelar

TRIBUNALEN (nionde avdelningen)

sammansatt av ordföranden G. Berardis samt domarna O. Czúcz och A. Popescu (referent),

justitiesekreterare: E. Coulon,

med beaktande av ansökan som inkom till tribunalens kansli den 25 april 2013,

med beaktande av harmoniseringsbyråns svarsinlaga som inkom till tribunalens kansli den 19 juli 2013,

med beaktande av den ändrade sammansättningen av tribunalens avdelningar,

* Rättegångsspråk: tyska.

med beaktande av att ingen av parterna en månad efter delgivningen av underrättelsen om att det skriftliga förfarandet avslutats hade inkommit med någon begäran om muntlig förhandling, och av att tribunalen således, på grundval av referentens rapport och med tillämpning av artikel 135a i tribunalens rättegångsregler, har beslutat att avgöra målet på handlingarna,

följande

Dom [1]

Bakgrund till tvisten

1 Sökanden, Alifoods SA, ingav den 29 oktober 2010 en ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke till harmoniseringsbyrån i enlighet med rådets förordning (EG) nr 207/2009 av den 26 februari 2009 om gemenskapsvarumärken (EUT L 78, s. 1).

2 Det sökta varumärket utgörs av nedanstående figurkännetecken:



3 De varor och tjänster som registreringsansökan avsåg omfattas av klasserna 29, 32 och 35 i Niceöverenskommelsen om internationell klassificering av varor och tjänster vid varumärkesregistrering av den 15 juni 1957, med ändringar och tillägg, och motsvarar följande beskrivning:

— Klass 29: ”Kött, fisk, fjäderfä och vilt; köttextrakt; konserverade, frusna, torkade och tillagade frukter och grönsaker; geléer (geléer), sylter, kompotter; ägg, mjölk och mjölkprodukter; ätliga oljor och fetter.”

— Klass 32: ”Öl; mineral- och kolsyrat vatten samt andra icke alkoholhaltiga drycker; fruktdrycker och fruktjuicer; safter och andra koncentrat för framställning av drycker.”

— Klass 35: ”Reklamtjänster; tjänster avseende företagsledning; tjänster rörande företagsadministration; tillhandahållande av kontorstjänster; anordnande av utställningar för kommersiella ändamål eller annons- och reklamverksamhet, grossist- och detaljförsäljning i butik av kött, fisk, fjäderfä och vilt, köttextrakt, frukt och grönsaker, konserverade, frysta, torr och tillagade, geléer, sylter, fruktpuréer, ägg, mjölk och mjölkprodukter, oljor och matfett, öl,

1 — Nedan återges endast de punkter i denna dom som tribunalen funnit det vara ändamålsenligt att publicera.

mineralvatten och kolsyrade drycker och alkoholfria drycker, drycker och fruktjuice, safter och andra koncentrat för framställning av drycker; grossistförsäljning och/eller detaljhandel och via globala datornät av kött, fisk, fjäderfä och vilt, köttextrakt, frukt och grönsaker, konserverade, frysta, torr och tillagade, geléer, sylter, fruktpuréer, ägg, mjölk och mjölkprodukter, oljor och matfett, öl, mineralvatten och kolsyrade drycker och alkoholfria drycker, drycker och fruktjuice, safter och andra koncentrat för framställning av drycker."

4. Ansökan om gemenskapsvarumärke offentliggjordes i Bulletinen för gemenskapsvarumärken nr 4/2011 av den 7 januari 2011.

5. Sökanden, Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG, framställde den 7 april 2011, med stöd av artikel 41 i förordning nr 207/2009, en invändning mot registrering av det sökta varumärket för de varor och tjänster som angetts ovan i punkt 3.

6 Invändningen grundade sig på följande äldre varumärken:

— Det internationella ordmärket ALDI, som registrerades den 11 augusti 2005 under nummer 870896 (nedan kallat det internationella varumärket), med rättsverkan i Europeiska unionen för varor och tjänster i klasserna 35, 38 och 40–42, motsvarande följande beskrivning avseende klass 35, som är den enda som är relevant i förevarande mål: "Annons- och reklamverksamhet; företagsledning; företagsadministration; kontorstjänster; detaljhandel inom alla produktområden; direktansluten detaljhandel inom alla produktområden; drift av stormarknader, detaljhandelsbutiker och lågprisbutiker; reklam för andra på internet; tillhandahållande av information på internet, nämligen information om konsumentprodukter, information för konsumentrådgivning och information för kundservice; anordnande av affärstransaktioner för andra, även på internet; uppgörelse av avtal rörande köp och försäljning av varor samt tillhandahållande av tjänster för andra, även på internet",

— [*utelämnas*]

7 Till stöd för invändningen åberopades det registreringshinder som avses i artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

8 Den 7 februari 2012 avslog invändningsenheten invändningen i dess helhet.

9 Den 22 februari 2012 överklagade sökanden invändningsenhetens beslut till harmoniseringsbyrån i enlighet med artiklarna 58–64 i förordning nr 207/2009.

10 Harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd avslog sökandens överklagande genom beslut av den 25 februari 2013 (nedan kallat det angripna beslutet).

11 Överklagandenämnden ansåg först och främst att, eftersom sökandebolaget endast hade ingett ett utdrag ur harmoniseringsbyråns databas, hade det inte styrkt förekomst, giltighet och omfattning av skyddet för det internationella varumärket i enlighet med regel 19.1 och 19.2 a ii i kommissionens förordning (EG) nr 2868/95 av den 13 december 1995 om genomförande av rådets förordning (EG) nr 40/94 om gemenskapsvarumärke (EGT L 303, s. 1) i ändrad lydelse. Överklagandenämnden avslog därför invändningen till den del den grundades på det varumärket (punkterna 10–13 i det angripna beslutet).

[*utelämnas*]

Parternas yrkanden

17 Sökanden har yrkat att tribunalen ska

— ogiltigförklara det angripna beslutet, och

— förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

18 Harmoniseringsbyrån har yrkat att tribunalen ska

— ogilla talan, och

— förplikta sökanden att ersätta rättegångskostnaderna.

Rättslig bedömning [*utelämnas*]

2. Prövning i sak [*utelämnas*]

Den första grunden: Åsidosättande av regel 19.2 a ii i förordning nr 2868/95

22 Sökanden har i huvudsak gjort gällande att överklagandenämnden gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning genom att den avslog den på det internationella varumärket grundade invändningen på grund av att det varumärkets förekomst inte hade styrkts.

23 Harmoniseringsbyrån har bestritt det argumentet.

24 Enligt regel 20.1 i förordning nr 2868/95 ska invändningen avslås om den invändande parten inte innan den tid löper ut som avses i regel 19.1 har bevisat förekomst, giltighet och omfattning av skyddet för hans äldre märke eller äldre rättighet samt att han har rätt att framställa invändningen.

25 I regel 19 i förordning nr 2868/95 föreskrivs följande:

”1. [Harmoniseringsbyrån] skall ge den invändande parten möjlighet att lägga fram fakta, bevis och argument till stöd för invändningen eller att komplettera alla fakta, bevis och argument som redan har lämnats in enligt regel 15.3 inom den tid som [harmoniseringsbyrån] bestämmer och som skall vara minst två månader från och med det datum då invändningsförfarandet skall avses inledas …

2. Inom den tid som avses i punkt 1 skall den invändande parten också lämna bevis för förekomst, giltighet och omfattning av skyddet av hans äldre märke eller äldre rättighet … Främst skall den invändande parten lägga fram följande bevis:

a) Om invändningen baseras på ett varumärke som inte är ett gemenskapsvarumärke, bevis på att det lämnats in en ansökan om registrering eller på att det är registrerat genom att ge in,

   i) …,

   ii) om varumärket registrerats, en kopia av inlämningsbeviset och i förekommande fall det senaste förnyelseintyget av vilket det framgår att varumärkets skydd sträcker sig längre än till den tidsgräns som avses i punkt 1 eller någon annan förlängning av denna eller motsvarande dokument från den förvaltning där varumärket har registrerats.

…”

26 I punkt 13 i det angripna beslutet angav överklagandenämnden att sökanden – trots att ordmärket ALDI, som registrerats under nummer 870896, är ett internationellt varumärke – endast hade ingett ett utdrag ur harmoniseringsbyråns databas. I samma punkt bedömde överklagandenämnden att ett sådant utdrag inte var en kopia av ett relevant inlämningsbevis eller något annat motsvarande officiellt dokument från den förvaltning vid vilken varumärket registrerats, i förevarande fall Världsorganisationen för den intellektuella äganderätten (Wipo).

27 Sökandebolaget har inte bestritt att det endast ingav ett utdrag ur harmoniseringsbyråns databas och har i ansökan preciserat att det hade ingett ett ”officiellt utdrag [ur harmoniseringsbyråns] onlinedatabas”, vilket även framgår av handlingarna i harmoniseringsbyråns ärende.

28 Eftersom harmoniseringsbyrån inte var behörig att handlägga internationella registreringar och inte var den förvaltning där varumärket registrerats, i den mening som avses i regel 19.2 a ii i förordning nr 2868/95, utgör den handling som sökanden ingav inte bevis för förekomst, giltighet och omfattning av skyddet av det åberopade internationella varumärket, i den mening som avses i den bestämmelsen. Tribunalen fastställer därför överklagandenämndens bedömning i det avseendet.

29 För fullständighetens skull preciserar tribunalen att den bedömningen stöds av en teleologisk tolkning av de relevanta bestämmelserna, vilket även harmoniseringsbyrån antyder genom hänvisningen till sin äldre beslutspraxis i punkt 13 i det angripna beslutet. Enligt artikel 152 i förordning nr 207/2009 omfattar ett offentliggörande av en internationell registrering som designerar Europeiska gemenskapen endast vissa uppgifter, bland annat en återgivning av varumärket samt numren på de klasser som varorna eller tjänsterna tillhör och för vilka skydd åberopas, men däremot inte förteckningen över dessa varor eller tjänster. Harmoniseringsbyrån översätter inte den förteckningen och den är därför tillgänglig endast på de tre språk på vilka WIPO har offentliggjort den internationella registreringen, det vill säga engelska, spanska och franska.

30 En internationell registrering som designerar gemenskapen skulle ges en förmånlig behandling om harmoniseringsbyråns offentliggörande av sådana upplysningar skulle anses vara tillräckligt för att styrka förekomst, giltighet och omfattning av skyddet för det aktuella varumärket och om denna internationella registrering därvid skulle behandlas som ett gemenskapsvarumärke. Eftersom de handlingar som styrker äldre rättigheter måste finnas tillgängliga på det språk som används i invändningsförfarandet beträffande alla sådana rättigheter och i alla slags invändningsförfaranden, inklusive dem som förs på ett annat språk än de språk på vilka WIPO offentliggör internationella registreringar, skulle det därigenom göras undantag för internationella registreringar som designerar gemenskapen, i de fall då ett av harmoniseringsbyråns två andra officiella språk används i invändningsförfarandet, det vill säga tyska eller italienska. I sådana fall skulle förteckningen över varor och tjänster för vilka skydd åberopas nämligen inte vara tillgänglig på det språk som används i invändningsförfarandet. En sådan förmånlig behandling föreskrivs emellertid inte vare sig i förordning nr 207/2009 eller förordning nr 2868/95.

31 Om harmoniseringsbyråns offentliggörande av sådana upplysningar skulle anses vara tillräckligt för att styrka förekomst, giltighet och omfattning av skyddet för det aktuella varumärket endast i de invändningsförfaranden i vilka det språk som används är ett av de tre språk på vilka WIPO offentliggör internationella registreringar, skulle detta inte bara strida mot lydelsen i och tolkningen av de aktuella bestämmelserna, utan dessutom ge upphov till rättslig osäkerhet och särbehandling.

32 Härav följer att överklagandenämnden gjorde en riktig bedömning när den i punkt 13 i det angripna beslutet drog slutsatsen att invändningen skulle avslås till den del den grundade sig på det internationella varumärket.

33 Av vad som ovan anförts följer att talan inte kan vinna bifall på den första grunden.

[*utelämnas*]

Mot denna bakgrund beslutar

TRIBUNALEN (nionde avdelningen)

följande:

1) **Talan ogillas.**

2) **Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG ska ersätta rättegångskostnaderna.**

Berardis Czúcz Popescu

Avkunnad vid offentligt sammanträde i Luxemburg den 26 november 2014.

Underskrifter